

GOD'S WORD

PROVERBS

DATE

02



1. മകനേ, ജ്ഞാനത്തിന്നു ചെവിക്കൊടുക്കയും ബോധത്തിന്നു നിന്റെ ഹൃദയം ചായിക്കയും ചെയ്യേണ്ടതിന്നു
1. My son, if thou wilt receive my words, and hide my commandments with thee;
2. എന്റെ വചനങ്ങളെ കൈക്കൊണ്ടു എന്റെ കല്പനകളെ നിന്റെ ഉള്ളിൽ സംഗ്രഹിച്ചാൽ,
2. So that thou incline thine ear unto wisdom, and apply thine heart to understanding;
3. നീ ബോധത്തിനായി വിളിച്ചു വിവേകത്തിനായി ശബ്ദം ഉയർത്തുന്നു എങ്കിൽ,
3. Yea, if thou criest after knowledge, and liftest up thy voice for understanding;
4. അതിനെ വെള്ളിയെപ്പോലെ അന്വേഷിച്ചു നിക്ഷേപങ്ങളെപ്പോലെ തിരയുന്നു എങ്കിൽ,
4. If thou seekest her as silver, and searchest for her as for hid treasures;
5. നീ യഹോവാദേവതി ഗ്രഹിക്കയും ദൈവപരിജ്ഞാനം കണ്ടെത്തുകയും ചെയ്യും.
5. Then shalt thou understand the fear of the LORD, and find the knowledge of God.
6. യഹോവയല്ലോ ജ്ഞാനം നൽകുന്നതു; അവന്റെ വായിൽനിന്നു പരിജ്ഞാനവും വിവേകവും വരുന്നു.
6. For the LORD giveth wisdom: out of his mouth cometh knowledge and understanding.
7. അവൻ നേരുള്ളവർക്കു രക്ഷ സംഗ്രഹിച്ചുവെക്കുന്നു: നഷ്ടകളങ്കമായി നടക്കുന്നവർക്കു അവൻ ഒരു പരിച തന്നേ.
7. He layeth up sound wisdom for the righteous: he is a buckler to them that walk uprightly.
8. അവൻ ന്യായത്തിന്റെ പാതകളെ കാക്കുന്നു; തന്റെ വിശുദ്ധന്മാരുടെ വഴിയെ സൂക്ഷിക്കുന്നു.
8. He keepeth the paths of judgment, and preserveth the way of his saints.
9. അങ്ങനെ നീ നീതിയും ന്യായവും നേരും സകലസന്മാർഗ്ഗവും ഗ്രഹിക്കും.
9. Then shalt thou understand righteousness, and judgment, and equity; yea, every good path.
10. ജ്ഞാനം നിന്റെ ഹൃദയത്തിൽ പ്രവേശിക്കും; പരിജ്ഞാനം നിന്റെ മനസ്സിന്നു ഇമ്പമായിരിക്കും.
10. When wisdom entereth into thine heart, and knowledge is pleasant unto thy soul;
11. വകതിരിവു നിന്നെ കാക്കും; വിവേകം നിന്നെ സൂക്ഷിക്കും.
11. Discretion shall preserve thee, understanding shall keep thee:
12. അതു നിന്നെ ദുഷ്ടന്റെ വഴിയിൽനിന്നും വികടം പറയുന്നവരുടെ കൂട്ടത്തിൽനിന്നും വിടുവിക്കും.
12. To deliver thee from the way of the evil man, from the man that speaketh froward things;
13. അവർ ഇരുട്ടുള്ള വഴികളിൽ നടക്കേണ്ടതിന്നു നേരെയുള്ള പാത വിട്ടുകളകയും
13. Who leave the paths of uprightness, to walk in the ways of darkness;
14. ദോഷപ്രവൃത്തിയിൽ സന്തോഷിക്കയും ദുഷ്ടന്റെ വികടങ്ങളിൽ ആനന്ദിക്കയും ചെയ്യുന്നു.
14. Who rejoice to do evil, and delight in the frowardness of the wicked;
15. അവർ വളഞ്ഞവഴിക്കു പോകുന്നവരും ചൊവ്വല്ലാത്ത പാതയിൽ നടക്കുന്നവരും ആകുന്നു.
15. Whose ways are crooked, and they froward in their paths:
16. അതു നിന്നെ പരസ്ത്രീയുടെ കയ്യിൽനിന്നും ചക്കരവാക്കു പറയുന്ന അന്യസ്ത്രീയുടെ വശത്തുനിന്നും വിടുവിക്കും.
16. To deliver thee from the strange woman, even from the stranger which flattereth with her words;
17. അവൾ തന്റെ യൗവനകാന്തനെ ഉപേക്ഷിച്ചു തന്റെ ദൈവത്തിന്റെ നിയമം മറന്നുകളഞ്ഞിരിക്കുന്നു.
17. Which forsaketh the guide of her youth, and forgetteth the covenant of her God.
18. അവളുടെ വീടു മരണത്തിലേക്കും അവളുടെ പാതകൾ പ്രേതന്മാരുടെ അടുക്കലേക്കും ചാഞ്ഞിരിക്കുന്നു.
18. For her house inclineth unto death, and her paths unto the dead.
19. അവളുടെ അടുക്കൽ ചെല്ലുന്ന ഒരുത്തനും മടങ്ങിവരുന്നില്ല; ജീവന്റെ പാതകളെ പ്രാപിക്കുന്നതുമില്ല.
19. None that go unto her return again, neither take they hold of the paths of life.
20. അതുകൊണ്ടു നീ സജ്ജനത്തിന്റെ വഴിയിൽ നടന്നു നീതിമാന്മാരുടെ പാതകളെ പ്രമാണിച്ചുകൊൾക.
20. That thou mayest walk in the way of good men, and keep the paths of the righteous.
21. നേരുള്ളവർ ദേശത്തു വസിക്കും; നിഷ്കളങ്കന്മാർ അതിൽ ശേഷിച്ചിരിക്കും.
21. For the upright shall dwell in the land, and the perfect shall remain in it.
22. എന്നാൽ ദുഷ്ടന്മാർ ദേശത്തുനിന്നു ചേദിക്കപ്പെടും; ദ്രോഹികൾ അതിൽനിന്നു നിർമ്മൂലമാകും.
22. But the wicked shall be cut off from the earth, and the transgressors shall be rooted out of it.



FIND ANSWERS YOURSELF

**WHAT I DO
I DON'T DO
GOD'S PROMISE** ?

WWW.MISSIONSAGACITY.COM